

Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți

Facultatea de Litere

Catedra de slavistică

## CURRICULUM

la unitatea de curs

### LECTURA SI PRODUCEREA TEXTULUI NON-LITERAR

(denumirea unității de curs)

Ciclul II – studii de MASTER

Codul și denumirea domeniului general de studii: 011 Științe ale educației

Codul și denumirea specialității: 0114.9.1 Limba și literatura rusă și 0114.8 Limba română

0114.9.1 Limba și literatura rusă și 0114.10.4 Limba engleză

Forma de învățămînt: Învățămînt cu frecvență

Autor:

Lect.sup., dr. Vera FROLOVA

(titlu didactic, titlu științific Prenume NUME)

---

(semnătura)

BALȚI, 2018

Discutat și aprobat la ședința Catedrei de slavistică

Procesul-verbal nr. 1\_\_ din \_\_\_\_\_ 17.09.2018 \_\_\_\_\_

Șeful Catedrei de slavistică \_\_\_\_\_ conf. univ., dr. Vladimir BRAJUC

*(semnătura)*

*(titlu didactic, titlu științific Prenume NUME)*

Discutat și aprobat la ședința Consiliului Facultății de Litere

Procesul-verbal nr. \_1\_\_ din \_\_18.09.2019 \_\_\_\_\_

Decanul Facultății de Litere \_\_\_\_\_ conf. univ., dr. Lilia TRINCA

*(semnătura)*

*(titlu didactic, titlu științific Prenume NUME)*

Facultatea: **Facultatea de Litere**

Catedra: **Catedra de Slavistică**

Domeniul general de studiu: **Științe ale Educației**

Domeniul de formare profesională la ciclul I/II: **Limba și literatura + Limbi moderne**

Denumirea specialității: **Limba și literatura rusă și limba engleză**

Administrarea unității de curs: **Lectura și producerea textului non-literar**

Codul unității de curs	Credite ECTS	Total ore	Repartizarea Orelor				Forma de evaluare	Limba de predare
			Prel.	Sem.	Lab.	l. ind.		
S.01.O.103	5	150	16		24	120	ex	русский

Statutul: **Disciplină de specializare / fundamentală / opțională**

*\*Informații referitoare la cadrele didactice:*



**Numele, Prenumele titularului cursului:** Фролова Вера Вячеславовна

**Titlul și Gradul științific:** доктор филологии, старший преподаватель

**Localizarea și informație de contact (biroul, nr. de telefon, adresa E-mail):** 3 корпус, кафедра славистики, ауд. 326, т. 326 023152436, e-mail: [frolova-vera@mail.ru](mailto:frolova-vera@mail.ru)

**Orele de consultații:** среда 14.10 – 15.30

**Integrarea cursului în programul de studii:**

Курс «Чтение и создание нехудожественного текста» является специальным курсом в системе лингвистических дисциплин. Основной целью курса является создание целостного представления о функционировании языка в его стилевых разновидностях, о возможностях использования различных языковых средств для максимально полного удовлетворения коммуникативных потребностей участников общения. Главным объектом изучения становится система функциональных стилей и набор речевых средств (лексических, грамматических, синтаксических), обеспечивающих своеобразие каждой из разновидностей языка. Практический материал для программы отобран из научных, публицистических и деловых текстов.

**Competențe dezvoltate în cadrul cursului:**

CP1- владеть фундаментальными знаниями по теории филологии и педагогики, использовать приобретённые знания в области профессиональной коммуникации.

CP5- оценивать сложные виды интеллектуальной деятельности (исследование, обучение), мониторинг куррикулярной и экстракуррикулярной деятельности.

CP6- Использовать значимость информации с различных позиций: социальных, гуманитарных и в контексте культурной идентичности.

CT1.Применять в различных ситуациях учебно-воспитательной деятельности принципы, нормы и ценности профессиональной этики.

Уважать нормы деонтологии в различных видах профессиональной деятельности.

CT2. Распределять роли и ответственность при работе в группах и применять техники межличностной коммуникации.

CT3. Определять пути индивидуального обучения: определять цели обучения с учетом научно-исследовательской информации, участие в исследовательских национальных и интернациональных проектах по совершенствованию профессиональных компетенций личности.

По окончании курса студент должен обладать следующими компетенциями:

**а) на уровне знаний:**

- понятийный аппарат изучаемой дисциплины;
- характер стилеобразующих средств современного русского литературного языка;
- особенности содержания и структуры каждого функционального стиля.

**б) на уровне применения знаний:**

- повторить и закрепить нормы русского литературного произношения - орфоэпические, акцентные нормы;
- закрепить нормы грамматики - морфологических, словообразовательных, лексических, синтаксических норм русского литературного языка;
- освоить стилистические нормы, навыки и умения говорить и писать в соответствии с целями, условиями общения;
- определять эмоционально-экспрессивную и функционально-стилистическую окраску языковых единиц;
- анализировать лексическую, грамматическую структуру текстов каждого из стилей;
- уметь строить собственные письменные и речевые тексты, стилистически грамотно оформлять высказывания, применять навыки литературной обработки текста, редакторской правки.

**в) на уровне интегрирования:**

- знать нормы устной и письменной речи и использовать язык в соответствии с этими нормами - говорить по-русски правильно;
- уметь излагать свои мысли, представления о предмете речи не только правильно, но и искусно, стилистически грамотно - точно, логично, выразительно, доступно и понятно для другого, уместно и кратко;
- приобрести навык речевого контроля, умение слышать себя, грамотно оценить качество речи и при необходимости ее корректировать.

***Finalitățile cursului:*****По окончании курса студент должен обладать следующими компетенциями:**

- иметь представление о базовых понятиях курса: текст, язык, речь, культура речи, языковая норма, типы (типология) норм русского языка;
- иметь представление об основных функциональных стилях русского языка.
- правильно интерпретировать семантическое содержание и стилистическую информацию, которую несут лексические и грамматические единицы, определенные морфологические формы;
- делать мотивированный выбор данных единиц и форм в зависимости от условий контекста;
- ориентироваться в системе функциональных стилей современного русского языка;
- выявлять закономерности создания и функционирования текстов различной жанровой характеристики.

**Цель курса:**

Настоящий курс должен помочь студентам сформировать сознательную установку на способы выражения своих мыслей, быстрый выбор языковых средств в соответствии с условиями и задачами общения, помочь развить чувство стиля ("соразмерности и сообразности" в употреблении слов), приобрести навык речевого контроля.

**Задачи курса:**

- 1) сформировать базовый понятийный аппарат, необходимый для восприятия и осмысления последующих курсов в блоке лингвистических дисциплин;
- 2) рассмотреть современный русский язык в его функционально-стилевых разновидностях, выявляет стилевые нормы и особенности производства текстов различной жанровой характеристики;
- 3) раскрыть функциональные и экспрессивные возможности использования лексических и грамматических единиц и отдельных морфологических форм в рамках контекста и целого текста;

***Competențe prealabile:*****а) на уровне знаний:**

- понятие об основных правилах русского литературного языка;
- понятие о культуре речи и основных нормах современного русского языка;
- понятийным аппаратом изучаемой дисциплины;

**б) на уровне применения знаний:**

- иметь представление о нормах русского языка: стилистических, морфологических, словообразовательных, лексических, синтаксических.

***Calendarul cursului:***

Понятийно-терминологический аппарат: литературный язык, текст, языковая норма, стили литературного языка, речевой этикет, стилистические ошибки, речевая культура.

#### Тематика лекционных занятий и распределение часов

№ п/п	Тема	Кол. час.
1.	Предмет, цели и задачи курса. Критерии оценивания.	2
2.	Эмоционально-экспрессивные языковые средства.	2
3.	Функционально-стилистические языковые средства.	2
4.	Разговорный стиль.	2
5.	Система книжных стилей. Официально-деловой стиль. Научный стиль.	2
6.	Публицистический стиль.	2
7.	Художественный стиль.	2
8.	Стилистические средства создания образности. Стилистические фигуры в синтаксисе. Идиостиль. Понятие об индивидуальном стиле писателя.	2

#### Тематика лабораторных занятий и распределение часов

№ п/п	Тема	Кол. час.
1.	Эмоционально-экспрессивные языковые средства.	2
2.	Функционально-стилистические языковые средства.	2
3.	Разговорный стиль.	4
4.	Официально-деловой стиль.	4
5.	Публицистический стиль.	4
6.	Научный стиль.	4
7.	Редакторская правка и редактирование текста	4

#### Планы лабораторных занятий

№	План	Литература
1.	<b>Научный стиль</b> как функциональная разновидность русского литературного языка, обслуживающая область науки, техники, производства. Основная функция научного стиля. Разновидности научного стиля и его жанры. Особенности стиля научного изложения: точность и объективность передачи информации, логическая последовательность и обобщенность изложения, однозначность, сжатость выражения при сохранении насыщенности содержания и т.д.	Голуб И.Б. Русский язык и культура речи: Учебное пособие - М.: «Логос», 2001. С.18-21, 26-75. Кожина М.Н. Стилистика русского языка. М., 1983. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б. Секреты стилистики. М., 1998.
2.	<b>Официально-деловой стиль</b> как функциональная разновидность русского литературного языка, обслуживающая деловые отношения между людьми, учреждениями, странами, между гражданами и государством. Основная функция официально-делового стиля. Разновидности официального стиля и его жанры. Особенности официально-делового изложения: стандартное расположение материала в определенной логической последовательности, точность формулировок, состав обязательных элементов оформления документа, употребление присущих этому стилю клише, повествовательный характер, сжатость, компактность, экономное использование языковых средств, слабая индивидуализация стиля.	Голуб И.Б. Русский язык и культура речи: Учебное пособие - М.: «Логос», 2001. С.18-21, 26-75. Кожина М.Н. Стилистика русского языка. М., 1983. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б. Секреты стилистики. М., 1998. С. 45-52. Плещенко Т.П., Федотова Н.В., Чечет Р.Г. Стилистика и культура речи. 1999.
3.	<b>Публицистический стиль</b> Публицистический стиль как разновидность русского литературного языка. Основные функции публицистического стиля. Разновидности публицистического стиля и его жанры.	Голуб И.Б. Русский язык и культура речи: Учебное пособие - М.: «Логос», 2001. С.18-21, 26-75.

Конструктивный принцип публицистического стиля (сочетание стандарта и экспрессии, логического и образного, оценочного и доказательного). Языковые особенности публицистического стиля. Социальная оценочность языковых средств.	Кожина М.Н. Стилистик русского языка. М., 1983. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б. Секреты стилистики. М., 1998.
---	---

### Strategii didactice

Дидактические стратегии, главной целью которых является овладение учебным материалом, т.е. знаниями и способностями: стратегия эвристической беседы, стратегия проблемной лекции, стратегия демонстрации, стратегия экспериментального исследования, стратегия алгоритмизации. Стратегии, главная цель которых функциональная передача приобретенных знаний и способностей: стратегия проблематизации, стратегия моделирования. Стратегии с приоритетной целью самовыражения личности студента: стратегия дидактических игр, стратегия практических работ, стратегия мозгового штурма, стратегия проблемной дискуссии.

### Activităţi de lucru individual: План индивидуальной работы

Наименование тем	Формы самостоятельной работы	Кол-во часов
Эмоционально-экспрессивная окраска. Эмоционально-экспрессивные языковые средства.	Выполнение индивидуального задания по теме занятия. Работа с научными источниками из списка основной литературы. Подготовка рефератов, выполнение индивидуальных заданий	25
Функционально-стилистические средства в лексике, грамматике, орфоэпии. Анализ текстов.	Выполнение индивидуального задания. Работа с научными источниками из списка основной литературы. Подготовка рефератов, выполнение индивидуальных заданий	25
Литературное редактирование текста	Работа с научными источниками из списка основной литературы. Подготовка рефератов, выполнение индивидуальных заданий	25
Книжные стили русского языка	Работа с научными источниками из списка основной литературы. Подготовка рефератов, выполнение индивидуальных заданий	25
Речевые ошибки. Типология речевых ошибок	Работа с научными источниками из списка основной литературы. Подготовка рефератов, выполнение индивидуальных заданий	20

Формами контроля самостоятельной работы студентов являются: представление рефератов и сообщений аналитического характера, сообщений, выполнение индивидуальных заданий. Итоговой формой контроля является экзамен.

#### Evaluate:

Оценка выставляется по результатам письменного экзамена при условии **посещения** лабораторных занятий и выполнения всех заданий на протяжении семестра, а также выступлений с сообщениями и рефератами. Несмотря на то, что итоговой формой контроля является экзамен, большое значение имеет текущий контроль. Его формы – выполнение практических упражнений, написание письменных проверочных и контрольных работ (с целью закрепления и повторения изученного материала (, защита рефератов, выполнение творческих заданий, конспектированием).

#### Образцы заданий:

**Определите стилистическую принадлежность текста. Опишите языковые особенности на лексическом, морфологическом, синтаксическом уровнях.**

Маш, привет! Как дела? Я тут, прикинь, с предками на юг ездил! Мы провели там десять прикольных дней. Все было супер! Погода стояла классная, море было ништяк. Мы тусовались по ночному городу, заценили закат на

берегу моря. Не забуду запах моря, шум волн, угарный пляж. Песок, кстати, был как раз в тему. Теплый такой. Зато галечный пляж ни о чем. Камни все ноги исковыряли. Хозяева оказались прикольными чуваками. Базарили с ними по вечерам. Ездили в дельфинарий. Там разные животные показывали всякие трюки. Был самый кекс! А ещё ездили в аквапарк. Было убойно! Короче, крыша поехала от моря впечатлений! Еще была на дискотеке, зажигала там, тусовалась. Короче, оттопырилась там на всю катушку! Я бы забила на все и рванула на море. Сто пудов, у чувака, побывавшего один раз на море, снесет крышу и он обалдеет. Ты поговори со своими! Сгоняйте тоже, не пожалеете. Я тебе говорю!

#### **Вопросы к экзамену по дисциплине «Lectura si produserea textului non-literar»**

1. Эмоционально-экспрессивные языковые средства.
2. Функционально-стилистические языковые средства.
3. Характеристика функциональных стилей. Разговорный стиль.
4. Система книжных стилей. Деловой стиль.
5. Система книжных стилей. Публицистический стиль.
6. Художественный стиль. Система образно-выразительных средств и стилистические фигуры.
7. Редакторская правка и литературное редактирование.

#### ***Resurse informaționale ale cursului:***

1. Кожина М.Н. Стилистика русского языка. - М.: Просвещение, 1993.-223 с.
2. Кохтев Н.Н., Голуб И.Б., Солганик Г.Я. Практическая стилистика русского языка: Сб. упражнений. - М.: Высш. шк. 1987.-270 с.
3. Розенталь Д.Э. Практическая стилистика русского языка: М.:Высш. шк. 1987. – 316 с.
4. Солганик Г.Я. Стилистика текста: Учеб. пособие. - М.: Флинта; Наука, 1997.-253 с.
5. Гвоздев А.Н. Очерки по стилистике русского языка. - М.; Просвещение, 1965.- 408 с.
6. Костомаров В.Г. Языковой вкус эпохи. Из наблюдений над речевой практикой масс-медиа. - СПб., Златоуст, 1999.-320 с.